TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TRÀ CÚ** **TỈNH TRÀ VINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 12/2024/QĐST-DS	*Trà Cú, ngày 16 tháng 02 năm 2024*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 07 tháng 02 năm 2024 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 13/2024/TLST-DS, ngày 24 tháng 01 năm 2024.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Công ty T (gọi tắt JIVF). Địa chỉ trụ sở: Lầu A Tòa nhà C, G -G N, phường V, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật ông TANIGUCHI NOBORU – Chức vụ: Tổng Giám đốc. Người đại diện theo ủy quyền là: bà Trần Việt N (UQ số 17/2023/UQ – JIVF ngày 19/9/2023, chức vụ: Phó bộ phận Quản lý công nợ). Địa chỉ liên lạc: Lầu A Tòa nhà C, G -G N, phường V, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Trần Việt N là ông Võ Việt Q, sinh ngày 06/11/1991 – Chức vụ nhân viên JIVF. Địa chỉ liên lạc: Lầu A Tòa nhà C, 7 N, phường V, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

- *Bị đơn:* Ông Lê Văn Q1, sinh ngày 11/7/1988. Địa chỉ: Khóm C, thị trấn Đ, huyện T, tỉnh Trà Vinh.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn ông Lê Văn Q1 thừa nhận còn nợ và đồng ý trả cho Công ty T (gọi tắt JIVF) số tiền vay còn nợ đến hết ngày 07/02/2024 là 22.740.929 đồng (trong đó, nợ gốc: 19.911.557 đồng; lãi: 2.491.956 đồng; lãi quá hạn: 277.416 đồng; phí quản lý khoản vay: 60.000 đồng).

Thời gian và phương thức trả: Các bên thống nhất giao cho Chi cục thi hành án dân sự huyện Trà Cú tổ chức thi hành.

Kể từ ngày 08 tháng 02 năm 2024 cho đến khi thi hành án xong bên phải thi hành án là ông Lê Văn Q1 còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi phát sinh trên số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 930170003371990000 ngày 12/11/2022 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi xuất cho vay theo từng thời kỳ của Công ty T (gọi tắt JIVF) cho vay thì lãi suất mà ông Lê Văn Q1 phải tiếp tục thanh toán cho công ty theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của bên cho vay.

Về án phí dân sự sơ thẩm: 568.523 đồng, Công ty T Jaccs (gọi tắt JIVF) và ông Lê Văn Q1 mỗi bên phải chịu 284.262 đồng nhưng ông Q1 tự nguyện chịu toàn bộ nên căn cứ vào biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 001664 ngày 16 tháng 16 năm 2024 hoàn trả lại cho Công ty T (gọi tắt JIVF) với số tiền 545.896 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Trà Cú, tỉnh Trà Vinh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận*:**
- Đương sự;
- VKSND huyện Trà Cú;
- Chi cục THADS huyện Trà Cú;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Hoàng Phúc